

RAIFFEISEN BANK SH.A.

Raporte Financiare 3-Mujore

Sipas Kerkesave te Rregullores Nr. 60, datë 29.08.2008 [i ndryshuar] te Bankes se Shqiperise

Për periudhën e mbyllur më: 31/12/2015

PERMBAJTJA:	Faqe
1. Bazat e pergatitjes dhe Permbledhje e Politikave Kontabel	1 - 6
2. Tregues te rentabilitetit te bankes	7
3. Pozicioni financiar, Pasqyra e te Ardhurave dhe zerat jashte bilanci te permbledhura	8 - 11
4. Pasqyra e ndryshimeve të kapitalit	12
5. Pasqyra e rrjedhjes së parasë	13
6. Klasifikimi i portofolit te kredive sipas shperndarjes gjeografike (rretheve)	14
7. Klasifikimi i portofolit te kredive sipas tipit te industrise dhene rezidenteve (rretheve)	15
8. Fondet per provigjone dhe levizjet gjate periudhes	16
9. Aktivet sipas maturimit përfundimtar	17
10. Pasivet sipas maturimit përfundimtar	18
11. Struktura e kapitalit rregullator; Raporti i mjaftueshmërise së kapitalit: Kërkesa për kapital rregullator për mbulimin e rrezikut të tregut dhe rrezikut operacional	19

Tiranë, më 26/01/2016

1. TË PËRGJITHSHME

Raiffeisen Bank sh.a (“Banka”) është një institucion bankar i themeluar në përputhje me Ligjin 9901 “Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare” datë 14 prill 2008 dhe me Ligjin 9662 “Për Bankat në Republikën e Shqipërisë” datë 18 dhjetor 2006 si edhe ligje të tjera të aplikueshme.

Bazuar në nenin nr.2 të Statutit të të Bankës, objektivi i Bankës është të veproje, për llogari të vet apo të palëve të treta, çfarëdo dhe çdo operacion të pranuar apo të deleguar Bankës sipas legjislacionit përkatës. Raiffeisen Bank sh.a. është krijuar dhe themeluar si dhe operon vetëm në Shqipëri. Raiffeisen Bank sh.a. është shoqëri e zotëruar nga Raiffeisen SEE Region Holding GmbH, Austri me 100 % të kapitalit.

Më 31 Dhjetor 2015, Banka operon me një rrjet bankar prej 89 pika shërbimi në të gjithë Shqipërinë (2014: 90 pika shërbimi), të cilat drejtohen nga 7 Distrikte. Numri i punonjësve të Bankës më 30 shtator 2015 ishte 1,331 punonjës (31 dhjetor 2014: 1,309).

2. BAZAT E PËRGATITJES

Pasqyrat financiare individuale të Bankës janë përgatitur në përputhje me “Metodologjinë e raportimit dhe përmbajtjen e raporteve financiare” (“Metodologjia e Raportimit Financiar” ose “MRF”) e miratuar nga Këshilli Mbikëqyrës i Bankës së Shqipërisë më 24 dhjetor 2008. MRF u miratua për qëllime rregullatore, në zbatim të Nenit 47 të Ligjit nr. 9662, datë 18 dhjetor 2006 “Për Bankat në Republikën e Shqipërisë”.

Pasqyrat financiare individuale janë prezantuar në Lekë Shqiptarë (“Lek”), të përafuar në mijë Lek dhe janë të përgatitura mbi bazën e kostos historike, përveç letrave me vlerë të disponueshme për shitje dhe letrave me vlerë të tregtueshme, të cilat vlerësohen mbi bazën e vlerës së tregut.

3. PËRMBLEDHJE E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL

3.1 Transaksionet në monedhë të huaj

(i) Monedha funksionale dhe prezantuese

Pasqyrat financiare individuale janë prezantuar në Lek, cila është monedha funksionale dhe prezantuese e Bankës.

(ii) Transaksionet dhe gjendjet

Transaksionet e kryera në monedha të tjera (jo Lek) janë regjistruar fillimisht me kurset e këmbimit të datës së kryerjes së transaksionit. Aktivitetet dhe detyrimet monetare në këto monedha, janë rikonvertuar me kurset e këmbimit të datës së bilancit. Fitimet dhe humbjet që rezultojnë nga këmbimi janë paraqitur në pasqyrën individuale të të ardhurave. Aktivitetet dhe detyrimet jomonetare në monedha të huaja janë konvertuar me kurset e këmbimit të datës së transaksionit.

Kurset e këmbimit që janë aplikuar më 31 dhjetor 2015 dhe 2014 (nga Lek në monedhë të huaj) për monedhat e huaja kryesore janë paraqitur më poshtë:

	31 shjetor 2015	31 dhjetor 2014
Monedha Europiane (EUR)	137.28	140.14
Dollari Amerikan (USD)	125.79	115.23
Paundi Britanik (GBP)	186.59	179.48
Dollari Kanadez (CAD)	90.53	99.55
Franga Zvicerane (CHF)	126.74	116.52
Jeni Japonez (JPY) (për 100)	104.50	96.49

3.2 Arka dhe llogaritë me Bankën Qëndrore

Për të raportuar fluksin e parasë, paraja dhe ekuivalentët e saj janë përcaktuar si arka dhe llogaritë me Bankën Qëndrore, duke përfshirë rezervën minimale të detyrueshme me Bankën e Shqipërisë (“Banka Qëndrore”).

Rezerva minimale e detyrueshme me Bankën e Shqipërisë është një rezervë që duhet ta mbajnë të gjitha bankat tregtare të licensuara në Shqipëri.

3.3 Investime në letra me vlerë

Investime në letra me vlerë përfshijnë bono thesari, obligacione të Qeverisë dhe obligacione të huaja. Këto investime maten fillimisht me kosto, duke përfshirë kostot e transaksionit dhe klasifikohen si më poshtë:

- Letra me vlerë të mbajtura deri në maturim
- Letra me vlerë të disponueshme për shitje, dhe
- Letra me vlerë të tregtueshme

(i) Letra me vlerë të mbajtura deri në maturim

Letrat me vlerë që mbahen deri në maturim përfshijnë bono thesari dhe obligacione të qeverisë. Investimet që kanë pagesa fikse ose të përcaktuara dhe për të cilat Banka ka qëllimin dhe mundësinë për t'i mbajtur deri në maturim, regjistrohen pas njohjes fillestare me koston e amortizuar duke përdorur metodën e interesit efektiv, duke zbritur provigjonet për rënien në vlerë.

(ii) Letra me vlerë të disponueshme për shitje

Letrat me vlerë të disponueshme për shitje përfshijnë bono thesari dhe obligacione të huaja. Pas vlerësimit fillestar, letrat me vlerë, të cilat klasifikohen si të disponueshme për shitje, rivlerësohen me vlerën e tregut. Humbjet si rrjedhojë e ndryshimeve në vlerën e tregut të këtyre letrave me vlerë të disponueshme për shitje përfshihen në fitimin ose humbjen neto për periudhën në të cilën ndodhin këto ndryshime.

(iii) Letra me vlerë të tregtueshme

Letrat me vlerë të tregtueshme përfshijnë bono thesari. Letrat me vlerë të tregtueshme regjistrohen në ditën e blerjes dhe me çmimin e blerjes duke përfshirë kostot dhe interesin e përlllogaritur. Pas njohjes fillestare, letrat me vlerë të tregtueshme rivlerësohen me vlerën e tregut. Fitimet dhe humbjet si rrjedhojë e ndryshimeve në vlerën e tregut të këtyre letrave me vlerë përfshihen në fitimin ose humbjen neto të periudhës në të cilën ndodhin këto ndryshime.

(iv) Vlera e tregut

Vlera e tregut për letrat me vlerë që tregtohen në tregje financiare të organizuara përcaktohet duke iu referuar çmimeve të ofruara (bid) të kuotuar gjatë mbylljes së bursës në datën e bilancit. Për letrat me vlerë për të cilat nuk ekziston një çmim i kuotuar në bursë, një vlerësim i arsyeshëm i vlerës së tregut përcaktohet duke iu referuar vlerës aktuale të tregut të një instrumenti tjetër, i cili është i përafërt në natyrë. Vlera e tregut, gjithashtu, mund të bazohet në rrjedhjen e pritshme të parasë, ose mbi bazën neto të aktivitetit për letrën me vlerë në fjalë.

(v) Marrëveshjet e riblerjes dhe marrëveshjet e anasjellta të riblerjes

Letrat me vlerë të blera sipas marrëveshjeve për t'u rishitur (marrëveshje të anasjellta të riblerjes) dhe letrat me vlerë të shitura sipas marrëveshjeve për t'u riblerë (marrëveshje riblerjeje) në përgjithësi trajtohen si veprime financiare të kolateralizuara dhe mbahen me shumat e dhëna ose të marra, plus interesin e përllorë. Interesi nga marrëveshjet e anasjellta të riblerjes dhe për marrëveshjet e riblerjes shprehet si e ardhur ose shpenzim interesi gjatë kohëzgjatjes së çdo marrëveshjeje. Të gjitha këto marrëveshje bëhen me Bankën e Shqipërisë.

3.4 Huatë dhe paradhëniet për klientët

Huatë që Banka i jep huamarrësve duke i siguruar atyre para në mënyrë të drejtpërdrejtë, kategorizohen si hua të dhëna nga Banka dhe mbarten me vlerën e mbetur, pakësuar nga provigjionet për rënien në vlerë. Të gjitha huatë dhe paradhëniet kontabilizohen kur huamarrësve iu disbursohet shuma totale në para.

Përveç provigjoneve të përgjithshme të njohura në bilancin e Bankës, një provigjon për rënien e vlerës së huasë përcaktohet nëse është e qartë që Banka nuk do të jetë në gjendje të mbledhë të gjithë shumën e pashlyer të detyrimit.

Politika huadhënëse e Bankës është në përputhje me ligjet në fuqi (Ligji për Bankat dhe Rregullorja e Bankës së Shqipërisë “Për Administrimin e Rrezikut të Kredisë” miratuar me Vendimin Nr. 52, datë 14 korrik 2004, ndryshuar me Vendimin Nr.101, datë 27 dhjetor 2006, ndryshuar me Vendimin Nr. 31, datë 30 prill 2009, ndryshuar me Vendimin Nr. 59 dhe Nr. 61, datë 29 gusht 2008 dhe ndryshuar me Vendimin Nr. 47, datë 10 qershor 2009, ndryshuar me Vendimin Nr. 62 datë 14 shtator 2011 të Këshillit Mbikëqyrës së Bankës së Shqipërisë). Banka e klasifikon portofolin e huasë në pesë kategori duke aplikuar normat e mëposhtme për krijimin e fondeve rezervë të provigjoneve:

Kategoria e huasë	Provigjoni i humbjes
Standarde	1%
Në ndjekje	5%
Nënstandarde	20%
Të dyshimta	50%
Të humbura	100%

Kur huaja është e pakthyeshme, ajo anulohet me provigjionin për huatë e këqija, shumat e rikuperueshme më pas kreditohen në pasqyrën individuale të të ardhurave në zërin “Të ardhura / (shpenzime) të tjera operative”.

Banka nuk përllorë më interes mbi huatë e klasifikuara të humbura për shkak të falimentimit të klientit ose moskthimit në afat të huasë. Vlera e mbetur e huave, për të cilat nuk përllorë interes, përfaqëson shumën për t'u marrë minus provigjionin për humbjet e pritshme. Provigjioni zakonisht përcaktohet si 100% e vlerës për t'u marrë.

Politikat e fshirjes së kredive

Banka fshin një hua/letër me vlerë (dhe çdo provigjon për humbjet nga rënia në vlerë) kur Komiteti i Kredive Problematike të Bankës vendos që huatë/letrat me vlerë janë të paarkëtueshme. Ky përcaktim arrihet pasi janë marrë në konsideratë informacione si ndodhja e ngjarjeve të konsiderueshme, të cilat kanë ndikuar në gjendjen financiare të huamarrësit në mënyrë të tillë që ai nuk është në gjendje të paguajë detyrimin, ose të ardhurat nga ekzekutimi i kolateralit nuk do të jenë të mjaftueshme për të mbuluar ekspozimin total.

3.5 Mjetet e qëndrueshme të trupëzuara dhe të patrupëzuara

Mjetet e qëndrueshme të trupëzuara dhe të patrupëzuara shprehen me koston historike të blerjes plus rivlerësimet (në rastin e ndërtesave) minus zhvlerësimin dhe amortizimin e akumuluar.

Ndërtesat shprehen me vlerat e rivlerësuara, të cilat janë vlerat reale në bazë të përdorimit aktual në datën e rivlerësimit, minus ndonjë zhvlerësim pasues të akumuluar dhe humbjet nga rënia në vlerë vijuese të akumuluar. Rezultati i rivlerësimit është paraqitur në rezervat e rivlerësimit.

Zhvlerësimi dhe amortizimi paraqiten si pakësim i kostos së mjeteve të qëndrueshme të trupëzuara dhe të patrupëzuara kundrejt periudhës së vlerësuar të përdorimit të tyre, duke përdorur metodën lineare, me pikënisje nga muaji i vënies së tyre në përdorim dhe duke aplikuar përqindjet e zhvlerësimit si më poshtë:

Kategoria	Përqindjet vjetore të zhvlerësimit (%)
Ndërtesa	5
Pajisje kompjuterike	25
ATM	25
Mjete transporti	20
Mobilje dhe pajisje	20
Aktive të patrupëzuara	12.5

Toka dhe punimet në proces nuk zhvlerësohen.

Fitimet dhe humbjet nga shitja e ndërtesave dhe pajisjeve në përdorim paraqiten në pasqyrën individuale të të ardhurave në periudhën kur janë shitur ose nxjerrë jashtë përdorimit.

3.6 Pronat e rimarra në zotërim

Në disa rrethana të caktuara, pronat e vëna në hipotekë mund të rimerren në zotërim pas heqjes të së drejtës mbi hipotekën e huave të këqija. Pronat e rimarra në zotërim vlerësohen me më të voglën midis vlerës së ankandit të fundit dhe vlerës së drejtë, pasi i janë zbritur kostot e shitjeve, të njohura në pasqyrat financiare individuale si “Aktive të tjera”. Qëllimi i Drejtimit ndaj pronave të rimarra në zotërim është shitja sa më e shpejtë e tyre, duke i përdorur të ardhurat nga shitja për uljen e borxheve të këqija.

3.7 Detyrimet ndaj klientëve

Detyrimet ndaj klientëve shprehen në shumën e mbetur të principalit. Interesi është kontabilizuar mbi bazë përlllogaritjeje.

3.8 Detyrimet ndaj institucioneve financiare

Detyrimet ndaj institucioneve financiare shprehen në shumën e mbetur të principalit. Interesi është kontabilizuar mbi bazë përlllogaritjeje.

3.9 Interesat dhe komisionet

Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesi janë regjistruar mbi bazë përlllogaritjeje.

Të ardhurat nga komisionet për llogaritë rrjedhëse, çeqet, transfertat e parave dhe transaksionet e tjera bankare regjistrohen si të ardhura kur arkëtohen. Komisionet për huatë shtyhen në kohë dhe njihen gjatë jetës së huasë. Shpenzimet e komisionit regjistrohen kur shpenzimet janë paguar.

3.10 Shpenzimet

(i) Shpenzimet operative

Shpenzimet operative regjistrohen kur ndodhin.

(ii) Përfitimet e punonjësve

- *Kontributi i detyrueshëm i sigurimeve shoqërore*

Banka derdh vetëm kontributin e detyrueshëm të sigurimeve shoqërore që siguron përfitimin e pensionit për punonjësit kur dalin në pension. Qeveria e Shqipërisë ka përgjegjësi sigurimin e pragut minimal të pensionit në Shqipëri sipas një skeme pensioni me kontribut të përcaktuar. Kontributet e Bankës në skemën e kontributit të përcaktuar regjistrohen në pasqyrën individuale të të ardhurave kur ndodhin.

- *Leja vjetore e paguar*

Banka regjistron si detyrim koston e vlerësuar të paaktualizuar në lidhje me lejen vjetore që pritet të paguhet në këmbim të shërbimit të punonjësit për periudhën e mbyllur.

(iii) Përmirësimi i ambjenteve me qira

Përmirësimi i ambjenteve me qira shprehet me koston historike të blerjes minus zhvlerësimin e akumuluar. Zhvlerësimi llogaritet duke përdorur metodën lineare përgjatë periudhës së qirasë. Sipas rregullores së Bankës së Shqipërisë, vlera e mbetur e përmirësimit të ambjenteve me qira përfshihet në aktive të tjera.

3.11 Tatimi mbi fitimin

Tatimi mbi fitimin llogaritet 15% (31 dhjetor 2014: 15%) mbi fitimin e tatueshëm në përputhje me legjislacionin tatimor shqiptar. Fitimi i tatueshëm llogaritet duke rregulluar fitimin para tatimit me disa të ardhura dhe shpenzime sipas kërkesave të legjislacionit shqiptar.

3.12 Pjesëmarrje në filial

Pasqyrat financiare individuale nuk përfshijnë rezultatin dhe aktivet neto të Raiffeisen Leasing Sh.a., filialin e Bankës të themeluar në Shqipëri dhe Raiffeisen INVEST - Shoqëri Administruese e Fondeve të Pensionit dhe Sipërmarrjeve të Investimeve Kolektive sh.a. Investimi në këto filiale është raportuar sipas metodës direkte të kapitalit, me kosto.

Pasqyrat financiare të konsoliduara që përfshijnë rezultatin e Raiffeisen Leasing Sh.a. dhe aktivet neto të Raiffeisen INVEST - Shoqëri Administruese e Fondeve të Pensionit dhe Sipërmarrjeve të Investimeve Kolektive sh.a. do të jenë objekt i një raportimi tjetër.

3.13 Vlerësimi i vlerës së tregut

Duke qenë se për instrumentat financiare të krijuara në Shqipëri nuk ekziston asnjë treg, vlerësimet e vlerës së tregut bazohen në gjykimet rreth pritjeve të ardhshme të humbjeve, kushteve aktuale ekonomike, karakteristikave të riskut të instrumentave të ndryshëm financiarë dhe në faktorë të tjerë. Të vetmet instrumenta financiarë të gatshëm për t'u tregtuar janë letrat me vlerë shqiptare, të cilat paraqiten në shënimin 31.

Vlerësimet e vlerave të tregut bazohen mbi instrumentet financiare të bilancit individual ekzistues pa vlerësuar këtu vlerën e biznesit të pritshëm si dhe vlerën e aktiveve dhe detyrimeve që nuk konsiderohen instrumenta financiarë. Aktive dhe detyrime të rëndësishme, që nuk konsiderohen instrumenta financiarë, përfshijnë pronat, pajisjet dhe aktivet e patrupëzuara.

Në përgjithësi, instrumentat financiarë të bilancit individual të Bankës kanë një vlerë të vlerësuar tregu afërsisht të barabartë me vlerën e tyre kontabël për shkak të natyrës së tyre afatshkurtër apo të normave bazë të interesit, të cilat përafrojnë me normat e tregut. Shumica e instrumentave financiarë monetarë, ose kanë norma interesi të luhatshme, ose riqmohen brenda vitit.

3.14 Përdorimi i vlerësimeve

Përgatitja e pasqyrave financiare individuale në përputhje me MRF dhe Ligjin për Bankat në Republikën e Shqipërisë kërkon që organet drejtuese të bëjnë vlerësime dhe supozime, të cilat ndikojnë direkt në vlerën e raportuar të aktiveve dhe detyrimeve, në paraqitjen e vlerës së aktiveve dhe detyrimeve të mundshme në datën e përgatitjes së pasqyrave financiare individuale, dhe në shumën e të ardhurave dhe shpenzimeve gjatë periudhës raportuese. Rezultatet reale mund të ndryshojnë nga ato të parashikuara.

3.15 Krahasueshmëria

Politikat kontabël të adoptuara nga Banka janë konsistente me ato të paraqitura një vit më parë, përveçse kur theksohet ndryshe.

Tregues te rentabilitetit te bankes *

Tregues te rentabilitetit te bankes *	31/12/2015	30/9/2015	30/6/2015	31/3/2015	31/12/2014	30/9/2014
1. Kthyeshmëria nga aktivet mesatare (ROAA) [të ardhurat neto / aktivet mesatare *100];	1.4 %	1.2 %	1.5 %	2.5 %	1.2 %	1.2 %
2. Rezultati neto i jashtëzakonshëm / aktivet mesatare;	0.2 %	0.2 %	0.2 %	0.2 %	0.3 %	0.2 %
3. Shpenzimet e përgjithshme të veprimtarisë / të ardhurat bruto të veprimtarisë;	23.5 %	22.5 %	21.5 %	22.8 %	19.5 %	20.5 %
4. Të ardhurat neto nga interesi / shpenzimet e përgjithshme të veprimtarisë;	200 %	216 %	230 %	222 %	237 %	244 %
5. Kthyeshmëria nga kapitali aksionar mesatar (ROAE) [të ardhurat neto / kapitali aksioner mesatar *100];	17.9 %	16.2 %	19.7 %	31.5 %	15.6 %	14.9 %
6. Aktive për punonjës [totali i aktiveve / numri i regjistruar i punonjësve] në Lek'000;	218,568	219,131	212,803	208,766	206,310	204,211
7. Të ardhurat neto nga interesat / aktivet mesatare;	4.0 %	4.0 %	4.2 %	4.0 %	4.6 %	4.6 %
8. Marzhi neto nga interesat: [Të ardhurat neto nga interesat / aktivet mesatare qe sjellin te ardhura]	4.9 %	4.8 %	5.0 %	4.8 %	5.3 %	5.3 %
9. Te ardhurat nga interesat / aktivet mesatare;	4.5 %	4.6 %	4.8 %	4.6 %	5.5 %	5.7 %
10. Shpenzime për interesa / aktivet mesatare;	0.5 %	0.5 %	0.6 %	0.6 %	0.9 %	1.1 %
11. Të ardhurat neto nga interesat / të ardhurat bruto të veprimtarisë;	46.9 %	48.5 %	49.4 %	50.6 %	46.3 %	50.1 %
12. Të ardhurat neto nga veprimtaritë e tjera / aktivet mesatare;	0.8 %	0.8 %	0.8 %	0.8 %	1.1 %	1.0 %
13. Shpenzimet jo për interesa / të ardhurat bruto të veprimtarisë;	76.7 %	75.4 %	72.6 %	57.4 %	74.8 %	71.7 %
14. Shpenzime personeli / të ardhurat bruto të veprimtarisë;	10.2 %	9.9 %	9.4 %	10.5 %	8.8 %	9.2 %
15. Shpenzime për provigjone / aktivet mesatare.	-	-	0.2 %	-	1.0 %	1.5 %

(*) Treguesit jane llogaritur sipas kerkesave te Rregullores Nr. 60, datë 29.08.2008 te Bankes se Shqiperise (i ndryshuar)

Pasqyra e pozicionit financiar dhe zërat jashtë bilanci

AKTIVET	31/12/2015	31/12/2014	Ndryshimi	ne %
Arka dhe Banka Qëndrore	59,767,725	32,843,991	26,923,734	82.0 %
Arka	3,172,435	3,323,499	(151,064)	(4.5)%
Banka Qëndrore	56,595,290	29,520,492	27,074,799	91.7 %
Bono thesari për refinancim me Bankën Qëndrore	17,688,624	17,542,446	146,178	0.8 %
Hua dhe paradhënie neto për institucionet e kreditit	50,865,938	34,280,487	16,585,451	48.4 %
Llogari rrjedhëse	1,784,395	915,868	868,527	94.8 %
Depozita	43,273,216	29,019,356	14,253,859	49.1 %
Hua	3,951,869	3,641,687	310,182	8.5 %
Të tjera	1,856,459	703,576	1,152,883	163.9 %
Hua dhe paradhënie neto për klientët	92,261,713	101,372,841	(9,111,127)	(9.0)%
Hua dhe paradhënie standarde	81,593,189	80,826,543	766,646	0.9 %
Hua të pakthyera në afat	75,018	84,212	(9,194)	(10.9)%
Hua në ndjekje	7,120,404	9,636,117	(2,515,713)	(26.1)%
Hua nënstandard	3,649,488	10,130,747	(6,481,259)	(64.0)%
Hua të dyshimta	1,146,398	5,615,247	(4,468,850)	(79.6)%
Hua të humbura	17,165,267	15,983,908	1,181,359	7.4 %
minus fonde rezerve per huate	(18,488,050)	(20,903,934)	2,415,883	(11.6)%
Letra me vlerë	58,561,814	77,170,790	(18,608,976)	(24.1)%
Letra me vlerë me të ardhura të pandryshuara	58,561,814	77,170,790	(18,608,976)	(24.1)%
Interesa pjesëmarrëse dhe filialet	201,898	201,898	-	-
Filialet	201,898	201,898	-	-
Mjete të mbajtura në emër të të tretëve	-	-	-	-
Administrimi fiskal	-	-	-	-
Mjetet e qëndrueshme, neto	4,763,436	4,829,494	(66,058)	(1.4)%
Mjete të patrupëzuara	1,584,104	1,502,000	82,104	5.5 %
Mjete të qëndrueshme në funksion të veprimtarisë	3,083,992	3,313,498	(229,506)	(6.9)%
Mjetet e trupëzuara të mbajtura për investim	89,736	11,816	77,920	659.4 %
Mjete të qëndrueshme në proces	5,603	2,179	3,424	157.1 %
Mjete të tjera, neto	2,432,090	1,816,601	615,489	33.9 %
TOTALI I AKTIVEVE	286,543,238	270,058,548	16,484,690	6.1 %

Shenimi: Pasqyrat jane te pa audituara nga auditoret e jashtem

DETYRIMET	31/12/2015	31/12/2014	Ndryshimi	ne %
Detyrimet ndaj institucioneve të kreditit përveç B.Që	5,176,562	6,627,449	(1,450,887)	(21.9)%
<i>Llogari rrjedhëse</i>	1,911,567	3,536,887	(1,625,320)	(46.0)%
<i>Depozita</i>	3,264,996	3,090,563	174,433	5.6 %
Detyrimet ndaj klientëve	242,638,864	228,404,653	14,234,210	6.2 %
<i>Llogari rrjedhëse</i>	118,825,043	81,974,007	36,851,036	45.0 %
<i>Llogari depozite</i>	119,171,941	143,595,804	(24,423,863)	(17.0)%
<i>Të tjera</i>	4,641,880	2,834,842	1,807,038	63.7 %
Borxhi ndaj Qeverisë shqiptare dhe organizatave publike	530,933	621,971	(91,038)	(14.6)%
Mjete të mbajtura në emër të të tretëve	866,779	1,209,014	(342,235)	(28.3)%
<i>Administrimi fiskal</i>	248,335	636,879	(388,544)	(61.0)%
<i>Të tjera</i>	618,444	572,134	46,309	8.1 %
Fond rezervë për huatë standarde dhe në ndjekje	1,478,627	1,316,510	162,117	12.3 %
Fond rezervë për angazhimet dhe për rreziqe të tjera	790,238	43,780	746,457	-
Detyrime të tjera	1,429,475	2,388,685	(959,209)	(40.2)%
Borxh i varur	9,107,088	7,149,792	1,957,296	27.4 %
TOTALI I DETYRIMEVE	262,018,567	247,761,855	14,256,712	5.8 %
KAPITALI AKSIONAR				
Kapitali aksionar	14,178,593	14,178,593	-	-
Rezerva e përgjithshme	3,100,000	2,800,000	300,000	10.7 %
Rezerva rivlerësimi	1,665,551	1,735,975	(70,423)	(4.1)%
Diferenca rivlerësimi	(208,943)	(48,300)	(160,643)	332.6 %
Fitimet e pashpërndara	1,973,668	203,785	1,769,883	868.5 %
Fitimi i vitit ushtrimor	3,815,801	3,426,640	389,161	11.4 %
TOTALI I KAPITALIT AKSIONAR	24,524,670	22,296,693	2,227,978	10.0 %
TOTALI I DETYRIMEVE & KAPITALIT AKSIONAR	286,543,238	270,058,548	16,484,690	6.1 %
ZËRAT JASHTË BILANCIT				
Angazhime të dhëna	23,531,917	27,145,963	(3,614,046)	(13.3)%
Angazhime të marra	(54,623)	(934,897)	880,274	(94.2)%
Veprimet valutore (të blera - të shitura)	(44,715)	(3,602)	(41,114)	-
Angazhime të tjera	-	-	-	-

Shenimi: Pasqyrat janë të pa audituara nga auditoret e jashtëm

Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve

në mijë Lekë	01/01 deri 31/12/2015	01/01 deri 31/12/2014	Ndryshimi	ne %
Interesat				
Të ardhura nga interesat	12,537,371	14,937,241	(2,399,870)	(16.1)%
nga veprimet me banka	179,761	310,688	(130,927)	(42.1)%
nga veprimet me klientet	6,526,519	7,485,844	(959,325)	(12.8)%
nga veprimet me letra me vlere të tjera	5,804,011	7,090,828	(1,286,817)	(18.1)%
	27,079	49,881	(22,802)	(45.7)%
Shpenzime për interesa	(1,424,134)	(2,557,766)	1,133,632	(44.3)%
per veprimet me banka	(70,975)	(140,159)	69,184	(49.4)%
per veprimet me klientet	(637,589)	(1,813,713)	1,176,124	(64.8)%
per borxhet e varura	(484,626)	(443,671)	(40,955)	9.2 %
per veprimet me letra me vlere	(230,943)	(160,222)	(70,721)	44.1 %
Te Ardhurat Neto nga Interesat	11,113,237	12,379,475	(1,266,238)	(10.2)%
Te ardhurat nga komisionet	2,312,135	2,265,108	47,027	2.1 %
nga veprimtaria huadhënëse	739,285	810,305	(71,020)	(8.8)%
nga shërbimet bankare	1,572,850	1,454,803	118,047	8.1 %
Shpenzime per komisionet	(448,909)	(367,604)	(81,305)	22.1 %
per veprimtarine huamarrese	(143,172)	(114,213)	(28,959)	25.4 %
per shërbimet bankare	(305,736)	(253,391)	(52,346)	20.7 %
Fitimi Neto nga Komisionet	1,863,226	1,897,505	(34,278)	(1.8)%
Fitimi neto nga veprimtaria valutore	496,349	748,574	(252,226)	(33.7)%
Të ardhura neto nga operacionet e qirasë	7,244	6,425	819	12.8 %
Fitimi/Humbja neto nga veprimtaritë e tjera bankare	(108,621)	393,492	(502,114)	(127.6)%
Shpenzime të përgjithshme të veprimtarisë	(5,568,066)	(5,215,280)	(352,785)	6.8 %
Shpenzime për personelin	(2,413,718)	(2,343,203)	(70,515)	3.0 %
Taksa përveç taksave mbi të ardhurat	(54,308)	(64,090)	9,782	(15.3)%
Shpenzime për shërbime të jashtme	(3,100,040)	(2,807,987)	(292,052)	10.4 %
Amortizimi mjeteve të qëndrueshme	(718,645)	(711,603)	(7,042)	1.0 %
Humbjet nga llogaritë per t'u arketuar dhe shpenzimet për fondin rezervë per llogaritë e dyshimta	(3,593,589)	(6,170,409)	2,576,819	(41.8)%
Shpenzime neto për fondet rezervë statistikore per huatë standarte & ne ndjekje	(162,117)	14,151	(176,268)	(1,245.6)%
Shpenzime neto për fonde rezervë për huatë nënstandard, të dyshimta dhe të humbura	2,415,883	(2,933,692)	5,349,576	(182.3)%
Shpenzime neto për fonde të tjera rezervë	(969,215)	(96,676)	(872,539)	902.5 %
Humbje nga llogaritë për t'u arkëtuar të pambledhshme	(4,878,141)	(3,154,191)	(1,723,950)	54.7 %
Fitimi neto nga veprimtaritë jo te zakonshme	611,695	860,421	(248,726)	(28.9)%
Të ardhura jo te zakonshme	627,961	992,011	(364,050)	(36.7)%
Shpenzime jo të zakonshme	(16,266)	(131,590)	115,325	(87.6)%
Fitimi para tatimit	4,102,829	4,188,599	(85,770)	(2.0)%
Tatimi mbi fitimin	(287,028)	(761,959)	474,931	(62.3)%
Fitimi neto per periudhen	3,815,801	3,426,640	389,161	11.4 %

Shenimi: Pasqyrat jane te pa audituara nga auditoret e jashtem

Të ardhurat dhe shpenzimet sipas tremujorëve

në mijë Lekë	Q4-2014	Q1-2015	Q2-2015	Q3-2015	Q4-2015
Interesat					
Të ardhura nga interesat	3,405,127	3,152,025	3,402,524	2,954,102	3,028,719
nga veprimet me banka	83,126	49,448	42,970	43,317	44,027
nga veprimet me klientet	1,800,135	1,755,896	1,627,460	1,639,437	1,503,727
nga veprimet me letra me vlerë të tjera	1,513,960	1,338,387	1,725,435	1,261,959	1,478,230
	7,907	8,294	6,660	9,389	2,736
Shpenzime për interesa	(423,378)	(436,777)	(328,291)	(374,418)	(284,648)
per veprimet me banka	(11,183)	(12,488)	(16,572)	(19,961)	(21,953)
per veprimet me klientet	(269,742)	(237,509)	(184,929)	(139,490)	(75,660)
per borxhet e varura	(104,098)	(102,876)	(104,894)	(151,624)	(125,233)
per veprimet me letra me vlerë	(38,355)	(83,904)	(21,896)	(63,343)	(61,801)
Te Ardhurat Neto nga Interesat	2,981,749	2,715,247	3,074,234	2,579,684	2,744,072
Te ardhurat nga komisionet	597,098	491,641	563,742	625,942	630,810
nga veprimtaria huadhenese	201,909	168,044	179,867	168,086	223,289
nga sherbimet bankare	395,189	323,597	383,876	457,857	407,521
Shpenzime per komisionet	(100,960)	(96,733)	(102,075)	(101,550)	(148,551)
per veprimtarine huamarrese	(30,244)	(32,910)	(30,031)	(30,708)	(49,523)
per sherbimet bankare	(70,716)	(63,823)	(72,043)	(70,842)	(99,028)
Fitimi/Humbja nga komisionet, neto	496,138	394,908	461,667	524,392	482,259
Fitimi/Humbja neto nga veprimtaria valutore	193,263	179,222	94,493	86,632	136,001
Të ardhura neto nga operacionet e qirasë	1,579	1,608	1,559	1,349	2,729
Fitimi/Humbja neto nga veprimtaritë e tjera bankare	226,543	(10,625)	20,170	(53,041)	(65,125)
Shpenzime të përgjithshme të veprimtarisë	(1,377,975)	(1,223,432)	(1,293,074)	(1,364,117)	(1,687,443)
Shpenzime për personelin	(622,268)	(560,932)	(544,178)	(611,721)	(696,887)
Taksa përveç taksave mbi të ardhurat	(29,469)	(226)	(33,395)	(977)	(19,711)
Shpenzime për shërbime të jashtme	(726,238)	(662,274)	(715,501)	(751,420)	(970,844)
Amortizimi mjeteve të qëndrueshme	(185,580)	(185,788)	(176,962)	(177,445)	(178,450)
Humbjet nga llogarite per t'u arkëtuar dhe shpenzimet për fondin rezervë per llogarite e dyshimta	(1,686,860)	(148,181)	(1,703,032)	(1,013,322)	(729,053)
Shpenzime neto për fondet rezervë statistikore per huatë standarte & ndjekje	164,632	60,749	(287,688)	161,062	(96,240)
Shpenzime neto për fonde rezervë për huatë nënstandard, të dyshimta dhe të humbura	63,198	285,700	(381,519)	298,125	2,213,578
Shpenzime neto për fonde të tjera rezervë	48,571	(31,490)	3,259	(47,105)	(893,878)
Humbje nga llogaritë për t'u arkëtuar të pambledhshme	(1,963,261)	(463,140)	(1,037,084)	(1,425,404)	(1,952,513)
Fitimi neto nga veprimtaritë jo te zakonshme	354,707	125,961	116,625	77,141	291,968
Të ardhura jo te zakonshme	295,638	134,870	119,516	78,663	294,911
Shpenzime jo të zakonshme	59,069	(8,909)	(2,892)	(1,522)	(2,943)
Fitimi para tatimit	1,003,566	1,848,919	595,679	661,273	996,958
Tatimi mbi fitimin	(87,791)	(180,724)	(155,519)	(170,397)	219,612
Fitimi neto per periudhen	915,776	1,668,195	440,160	490,876	1,216,570

Shenimi: Pasqyrat jane te pa audituara nga auditoret e jashtem

Pasqyra e ndryshimeve të kapitalit

në mijë Lekë	Kapitali aksionar	Rezerva e përgjithshme	Rezerva ligjore	Rezerve rivleresimi ndertesat	Diferenca rivlerësimi	Fitimi i pashpërndarë	Fitimi i periudhes	Totali
Gjendja më: 01/01/2015	14,178,593	2,800,000	-	1,735,975	(48,300)	203,785	3,426,640	22,296,693
Kalimi ne fitim i pashperndare						3,426,640	(3,426,640)	-
Kalim ne rezerve ligjore		(1,117,859)	1,417,859			(300,000)		-
Diference Rivleresimi Kapitali					(160,643)			(160,643)
Rezerve rivleresimi per ndertesat				(70,423)		68,243		(2,180)
Pagese dividendi						(1,425,000)		(1,425,000)
Fitimi neto për periudhen							3,815,801	3,815,801
Gjendja më: 31/12/2015	14,178,593	1,682,141	1,417,859	1,665,551	(208,943)	1,973,669	3,815,801	24,524,671

në mijë Lekë	Kapitali aksionar	Rezerva e përgjithshme	Rezerva ligjore	Rezerve rivleresimi ndertesat	Diferenca rivlerësimi	Fitimi i pashpërndarë	Fitimi i periudhes	Totali
Gjendja më: 01/01/2014	14,178,593	1,382,141	1,417,859	2,379,529	(46,500)	3,399,618	2,015,933	24,727,173
Shperndarja e fitimit						2,015,933	(2,015,933)	-
Diference Rivleresimi Kapitali					(1,800)			(1,800)
Rezerve rivleresimi per ndertesat				(643,554)		85,865		(557,689)
Pagese dividendi						(5,297,632)		(5,297,632)
Fitimi neto për periudhen							3,426,640	3,426,640
Gjendja më: 31/12/2014	14,178,593	1,382,141	1,417,859	1,735,975	(48,300)	203,785	3,426,640	22,296,693

Pasqyra e rrjedhjes së parasë

në mijë Lekë	01/1 deri 31/12/2015	01/1 deri 31/12/2014
Flukset monetare nga aktiviteti operacional		
1. Fitimi neto para tatimit	4,102,829	4,188,599
2. Zera Jo-Monetar ne pasqyren e rrjedhjes se parase		
-Rritje/Paksim ne interesat per t'u arketuar	(318,179)	(3,986)
-Rritje/(Paksim) ne interesat per t'u paguar	(214,951)	(1,773,757)
-Shpenzimet për fondet rezervë	6,151,037	10,045,236
-Transferime nga fondet rezerve	(7,604,038)	(7,073,204)
-Zhvleresimi / amortizimi	718,645	711,603
-Mjeteve te qendrueshme nxjerre jashte bilanci	16,363	156,117
-Diferenca e rivlerësimit	(160,643)	(1,800)
3. Rrjedhja e parase nga aktiviteti operacional perpara ndryshimeve ne kapitalin qarkullues (1+2)	2,691,063	6,248,809
4. Ndryshime ne kapitalin qarkullues		
-(Rritje) /renie ne Bonot e thesarit dhe bonot e tjera te pershtatshme per refinancim me BSH	(72,189)	175,068
-(Rritje)/Renie e te drejtave (aktive) ndaj institucioneve financiare	(16,583,293)	3,524,340
-(Rritje)/Renie ne hua dhe paradhanie per klientet	11,303,394	1,500,024
-(Rritje)/Renie ne letrat me vlere te tregtueshme dhe te vendosjes	11,328,673	15,724,256
-(Rritje)/ Renie ne mjetet e tjera	(145,773)	(264,657)
-Rritje/(Renie) ne detyrime ndaj institucioneve financiare	(1,451,003)	(221,306)
-Rritje/(Renie) ne detyrimet ndaj klienteve	14,490,374	(12,267,435)
-Rritje/(Renie) ne detyrimet ndaj Qeverise & Administrates Publike	(91,038)	32,532
-Rritje/(Renie) ne detyrimet ndaj te treteve	(342,235)	653,984
-Rritje/(Renie) ne fondet rezervë specifike	(54,308)	-
-Rritje/(Renie) ne detyrimet e tjera	(959,209)	(1,070,161)
-Rritje/(Renie) ne borxhin e varur	1,916,200	-
5. Rrjedhja e parase nga aktiviteti operacional pas ndryshimeve ne kapitalin qarkullues (3+4)	22,030,655	14,035,453
6. Pagimi i tatimit mbi te ardhurat	(756,744)	(741,064)
Fluksi monetar neto i përdorur në aktivitetin operacional	21,273,911	13,294,389
Flukset monetare nga aktiviteti investues		
-Shitje/(blerje) e letrave me vlere te investimit	7,445,821	(1,169,703)
-Dividentët e marrë	300,132	170,646
-Blerja e mjeteve te qendrueshme jo-materiale	(307,554)	(898,709)
-Blerja e mjeteve te qendrueshme materiale	(379,264)	(266,912)
-Shitje e mjeteve te qendrueshme	15,689	535,989
7. Rrjedhja e parase nga veprimtarite e investimit	7,074,823	(1,628,689)
Flukset monetare nga aktiviteti financues		
-Dividende l paguar nga fitimi	(1,425,000)	(5,297,632)
8. Rrjedhja e parase nga veprimtarite e financimit	(1,425,000)	(5,297,632)
9. (Pakesim)/ Rritje e parase (5+6+7+8)	26,923,734	6,368,069
10. Arka dhe Banka Qendrore ne fillim te periudhes	32,843,991	26,475,922
11. Arka dhe Banka Qendrore ne fund te periudhes (10+9)	59,767,725	32,843,991

Klasifikimi i portfolit të kredive sipas sektoreve të ekonomisë dhe shpërndarjes gjeografike (rrethëve) dhe rezidentëve

31/12/2015

në mijë lekë	Tirane	Durres	Fier	Elbasan	Korce	Vlore	Berat	Gjirokastrë	Sarandë	Lezhe	Lushnjë	Kukës	Shkodër	Peshkopi	Totali
Kredi afatshkurter	44,555,306	7,972,962	993,762	2,181,880	390,096	604,414	578,694	214,727	51,998	1,102,984	120,349	156,269	845,408	190,553	59,959,400
lekë	19,734,058	2,163,530	381,741	893,679	244,260	388,519	418,012	125,331	47,551	847,057	115,201	151,328	417,025	171,636	26,098,928
Sektori shtetëror	16,037,020	26	16	27	31	30	55	17	10	28	78	104	64	113	16,037,619
Sektori privat	2,713,251	2,021,477	228,700	736,089	149,868	323,603	261,520	41,286	14,702	760,957	62,701	56,068	200,971	20,050	7,591,242
Individët	983,787	142,027	153,025	157,564	94,361	64,886	156,437	84,028	32,839	86,073	52,423	95,155	215,990	151,473	2,470,067
valutë	24,821,248	5,809,432	612,021	1,288,201	145,836	215,895	160,682	89,396	4,446	255,926	5,147	4,941	428,384	18,916	33,860,472
Sektori shtetëror	4,529,447	14	0	1	5	10	12	0	0	4	0	0	6	8	4,529,508
Sektori privat	20,052,802	5,791,833	601,894	1,282,767	141,140	208,012	155,953	87,542	34	253,744	3,621	3,083	421,743	18,162	29,022,330
Individët	238,999	17,585	10,127	5,433	4,691	7,872	4,718	1,854	4,412	2,178	1,526	1,858	6,635	746	308,634
Kredi afatmesem	13,566,496	1,470,173	1,093,526	1,193,733	315,276	1,533,046	347,970	359,907	101,379	605,238	190,462	213,185	559,866	396,432	21,946,689
lekë	4,357,954	547,116	323,520	418,883	307,960	184,455	272,558	180,764	57,819	260,894	132,611	212,802	366,687	199,770	7,823,794
Sektori shtetëror															0
Sektori privat	2,412,190	174,206	97,744	115,037	107,079	26,205	9,037	39,115	3,925	114,998	17,117	16,791	115,588	3,368	3,252,400
Individët	1,945,763	372,910	225,776	303,846	200,882	158,250	263,521	141,649	53,895	145,896	115,493	196,011	251,099	196,402	4,571,393
valutë	9,208,542	923,057	770,006	774,850	7,316	1,348,591	75,412	179,143	43,560	344,344	57,851	383	193,178	196,661	14,122,895
Sektori shtetëror															0
Sektori privat	9,061,072	826,657	769,149	762,521	4,289	1,346,706	73,132	178,762	43,560	342,489	53,107	0	193,178	196,661	13,851,284
Individët	147,471	96,401	856	12,329	3,026	1,885	2,280	380	0	1,855	4,744	383	0	0	271,611
Kredi afatgjatë	21,656,369	2,283,038	1,491,175	1,487,820	727,835	683,095	787,494	373,619	278,306	516,752	292,295	386,107	1,027,913	311,555	32,303,373
lekë	5,283,719	847,596	616,154	989,870	563,899	310,704	678,380	287,569	183,080	360,319	258,701	348,391	745,235	283,497	11,757,117
Sektori shtetëror	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sektori privat	716,442	62,167	204,477	161,899	45,116	17,583	69,952	11,328	2,608	53,987	13,697	30,896	65,386	23,057	1,478,596
Individët	4,567,277	785,429	411,678	827,971	518,782	293,121	608,428	276,242	180,472	306,333	245,005	317,495	679,849	260,440	10,278,521
valutë	16,372,650	1,435,442	875,020	497,950	163,937	372,391	109,114	86,049	95,225	156,433	33,594	37,716	282,678	28,058	20,546,256
Sektori shtetëror															0
Sektori privat	9,705,630	915,348	771,584	248,643	41,951	180,297	22,990	9,434	84,654	58,136	0	3,159	134,855	0	12,176,680
Individët	6,667,019	520,094	103,437	249,307	121,986	192,094	86,124	76,615	10,571	98,298	33,594	34,557	147,824	28,058	8,369,576
Totali	79,778,171	11,726,173	3,578,462	4,863,433	1,433,207	2,820,555	1,714,157	948,252	431,682	2,224,974	603,106	755,561	2,433,188	898,539	114,209,462

Klasifikimi i portfolit te kredive sipas tipit te industrise dhene rezidenteve (rretheve)

31/12/2015

në mijë lekë	Tirane	Durres	Fier	Elbasan	Korce	Vlore	Berat	Gjirokast	Sarande	Lezhe	Lushnje	Kukes	Shkoder	Peshkopi	Totall
Bizneset	65,227,855	9,791,729	2,673,564	3,306,983	489,479	2,102,446	592,650	367,485	149,492	1,584,341	150,321	110,102	1,131,791	261,420	87,939,659
Bujqësia, Gjetia dhe Silvikultura	198,180	1,231,673	93,018	6	3,712	2,113	72,552	1,774	29,208	6	1,139	24	119,193	12	1,752,611
Peshkimi	0	4	2	0	0	638	0	0	1,239	39,243	0	0	0	0	41,127
Industria nxjerrëse	3,619,584	5,909	3	661,509	0	24	59,601	6,294	0	2	0	5,536	3,879	214,771	4,577,112
Industria përpunuese	5,922,005	953,035	588,380	111,234	48	35,613	37,334	5,610	1	104,316	4,111	57	275,905	2,310	8,039,960
Prodhimi, shpërndarja e energjisë elektrike, e gazit dhe e ujit	21,045,749	1,322,161	82,899	137,942	14,208	35,267	1,214	101	17,786	32,894	36	180	86,342	12	22,776,792
Ndërtimi	3,549,464	898,859	614,976	341,091	37,301	83,950	26,337	22,682	2,794	198,182	8,651	6,257	55,319	15,825	5,861,688
Tregtia, Riparimi i automjeteve dhe artikujve shlëpiake	18,445,969	5,165,804	1,268,262	2,018,732	292,171	1,852,802	386,325	316,612	96,042	851,878	128,799	37,977	525,091	10,195	31,396,660
Hotelet dhe restorantet	387,455	16,117	4,288	17,978	769	28,646	2,143	16	1,901	279,656	255	32,354	6,515	11,329	789,422
Transporti, Magazinimi dhe Telekomunikacioni	1,444,110	119,446	1,309	5,628	7,818	56,651	4,130	4,194	5	11,446	1,042	341	43,281	3,949	1,703,349
Ndërmjetësim monetar dhe financiar	7,007,125	3,590	1,437	5,679	20,204	1,944	76	26	7	1,741	1,593	1,721	83	2,658	7,047,884
Pasuritë e patundshme, dhënia me qira, etj.	505,732	1	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	505,736
Administrimi publik	200,567	8,840	2,251	1,489	3,089	2	26	19	5	165	4	50	712	9	217,229
Arsimi	221,257	1	6	131	6	1	4	2	2	0	0	0	0	8	221,418
Shëndeti dhe veprimtaritë sociale	1,026,013	13,484	6,919	48	1,920	1,052	1,029	13	58	64	3,749	1,082	10,452	91	1,065,972
Shërbime kolektive, sociale dhe individuale	1,654,644	52,804	9,814	5,516	108,232	3,738	1,880	10,143	445	64,747	941	24,525	5,019	251	1,942,700
Të tjera	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Individët	14,550,316	1,934,445	904,898	1,556,450	943,728	718,109	1,121,507	580,767	282,190	640,633	452,785	645,459	1,301,397	637,119	26,269,803
Kredi konsumatore	8,805,949	1,496,135	755,964	1,164,167	813,704	495,237	994,450	485,494	260,160	533,399	389,669	563,394	1,093,297	603,786	18,454,804
Kredi për blerje banesash	5,744,368	438,310	148,934	392,283	130,024	222,872	127,057	95,273	22,030	107,234	63,115	82,065	208,100	33,334	7,814,999
Totall	79,778,171	11,726,173	3,578,462	4,863,433	1,433,207	2,820,555	1,714,157	948,252	431,682	2,224,974	603,106	755,561	2,433,188	898,539	114,209,462

Fondet per provigjone dhe levizjet gjate periudhes

31/12/2015 në mijë Lekë	Teprica në fillim	Shpenzime per provigjone	Rimarrje e provigjoneve	Kreditë e fshira	Korrigjime të periudhës	Teprica në fund
FR për zhvlerësimin e bonove të përshtatshme për rifinancim me Bankën Qendrore	-					-
FR për llog për t'u arkëtuar nga bankat, inst.e kreditit e inst.tjera fin me status të dyshimtë	-					-
FR për mbulimin e humbjeve nga huatë nënstandard	863,414	(63,027)	47,686			752,702
FR për mbulimin e humbjeve nga huatë e dyshimta	3,334,566	(1,310,566)	1,447,306			576,694
FR për mbulimin e humbjeve nga huatë e humbura	16,503,647	1,335,731	680,724			17,158,655
FR mbulimin e humbjeve nga llogarite për t'u arkëtuar prej Qeverisë Shqiptare e org tjera publike me status të dyshimtë	-					-
FR për llogaritë për t'u arkëtuar të klientëve në status të dyshimtë përveç huave	-					-
FR për të mbuluar zhvlerësimin	-	-	-			-
FR për të mbuluar zhvlerësimin	-					-
FR për të mbuluar zhvlerësimin	-					-
FR për zhvlerësimin e mjeteve të tjera	513,518	123,473	-	-		636,991
FR për zhvlerësimin	-					-
FR për zhvlerësimin	-					-
FR për amortizimin e mjeteve të qëndrueshme	-					-
FR për rreziqe e shpenzime	1,408,091	248,264	152,126			1,504,229
FR specifike të tjera	19,767	747,709	2,839			764,637
Totali	22,643,004	1,081,584	2,330,681	0	0	21,393,906

Aktivitet sipas maturimit përfundimtar

31/12/2015

në mijë Lekë	Deri 7 dite	7 - 30 dite	1 - 3 muaj	3 - 6 muaj	6 - 12 muaj	1 - 5 vite	mbi 5 vjet	Totali
VEPRIME ME THESARIN DHE NDËRBANKARE	62,724,815	40,749,337	14,035,882	4,734,334	6,077,921	-	-	128,322,287
Arka	3,172,435							3,172,435
Llogari rrjedhëse në bankën qendrore	33,252,408							33,252,408
Rezerva të detyruara	-	23,342,882	-	-	-	-	-	23,342,882
Bono thesari	1,841,209	1,612,517	5,787,721	2,674,873	5,772,304	-	-	17,688,624
Bono të tjera të pranueshme për refinancim me bankën qendrore								-
Llogari rrjedhëse në institucione financiare	1,784,395	-						1,784,395
Depozita në institucione financiare	22,673,711	15,793,937	2,746,107	2,059,460	-	-	-	43,273,216
Hua për institucione financiare	656	-	3,645,596	-	305,617	-	-	3,951,869
Llog. të tjera në institucione financiare	-		1,856,458					1,856,458
Të dyshimta								-
VEPRIMET ME KLIENTËT	14,836,372	3,142,424	9,053,310	7,832,543	33,240,701	27,717,994	14,926,420	110,749,764
Hua standarde dhe paradhënie për klientët	2,168,376	2,611,600	6,210,769	6,512,081	30,394,569	20,039,534	13,656,259	81,593,189
Hua dhe paradhënie të pakthyera në afat për klientët	37,950	37,067						75,018
Hua në ndjekje	1,266,590	116,016	365,837	907,643	1,878,310	1,920,713	665,295	7,120,404
Hua nënstandarde	57,199	45,256	2,115,772	194,276	415,615	572,139	249,231	3,649,488
Hua të dyshimta	495,200	7,055	17,149	25,526	43,975	479,281	78,210	1,146,397
Hua të humbura	10,811,056	325,429	343,782	193,017	508,232	4,706,327	277,424	17,165,267
VEPRIME ME ADMINISTRATËN PUBLIKE	-	-	-	-	-	-	-	-
TRANSAKSIONE TË LETRAVE ME VLERË	36,107	491,414	1,689,677	4,387,051	14,099,940	35,461,746	2,395,879	58,561,814
Letra me vlerë me të ardhura fikse	36,106.91	491,414.45	1,689,676.88	4,387,050.57	14,099,939.66	35,461,746	2,395,879	58,561,814
Letra me vlerë me të ardhura të ndryshueshme								-
Të tjera								-
MJETE TË TJERA	934,481	118,576	1,418,161					2,471,219
TË TJERA	5,286							5,286
MJETE TË QËNDRUESHME	-	-	-	-	-	-	4,965,334	4,965,334
Interesa pjesëmarrës dhe filiale							201,898	201,898
Mjete të qëndrueshme të tjera							4,763,436	4,763,436
TOTALI	78,537,061	44,501,751	26,197,029	16,953,928	53,418,561	63,179,740	22,287,633	305,075,703

Pasivet sipas maturimit përfundimtar

31/12/2015

në mijë Lekë

	Deri 7 dite	7 - 30 dite	1 - 3 muaj	3 - 6 muaj	6 - 12 muaj	1 - 5 vite	mbi 5 vjet	Totali
VEPRIMET ME INSTITUCIONET FINANCIARE	3,393,685	340,264	330,232	261,596	742,955	107,850	-	5,176,583
Bono thesari të shitura sipas marrëveshjes së	-	-	-	-	-	-	-	-
Llogari rrjedhëse të institucioneve financiare	1,911,588	-	-	-	-	-	-	1,911,588
Depozita të marra nga institucionet financiare	1,482,098	340,264	330,232	261,596	742,955	107,850	-	3,264,996
Huamarrje nga institucionet financiare	-	-	-	-	-	-	-	-
VEPRIME ME KLIENTËT	37,471,744	9,776,295	121,744,389	15,954,588	55,682,808	2,009,019	-	242,638,843
Llogari rrjedhëse	29,774,354	-	89,050,689	-	-	-	-	118,825,043
Llogari depozitash pa afat	1,467,686	-	8,530,333	-	-	-	-	9,998,019
Llogari depozitash me afat	5,069,233	9,776,295	20,681,957	15,954,588	55,682,808	2,009,019	-	109,173,900
Llogari të tjera të klientëve	1,160,470	-	3,481,411	-	-	-	-	4,641,881
VEPRIME ME ADMINISTRATËN PUBLIKE	256,600	-	85,533	-	-	-	-	342,133
Llogari rrjedhëse	256,600	-	85,533	-	-	-	-	342,133
Llogari depozitash pa afat	-	-	-	-	-	-	-	-
VEPRIME ME LETRAT ME VLERË	-	-	-	-	-	-	-	-
DETYRIME TË TJERA	121,129	241,626	-	865,416	-	-	-	1,228,170
VEPRIMET SI AGJENT	-	1,055,579	-	-	-	-	-	1,055,579
LLOGARI MARRËDHËNIESH	-	-	-	-	-	-	-	-
TË TJERA	245,720	-	-	-	-	-	-	245,720
BURIMET E PËRHERSHME	-	-	-	-	-	9,871,725	26,028,899	35,900,624
Fonde rezervë	-	-	-	-	-	764,637	1,504,229	2,268,865
Borxh i varur	-	-	-	-	-	9,107,088	-	9,107,088
Kapitali i paguar (dhe diferenca e rivlerësimit)	-	-	-	-	-	-	13,969,650	13,969,650
Rezervat	-	-	-	-	-	-	4,765,551	4,765,551
Fitimet e pashpërdara	-	-	-	-	-	-	1,973,668	1,973,668
Fitimi i vitit në vazhdim	-	-	-	-	-	-	3,815,801	3,815,801
TOTALI	41,488,878	11,413,764	122,160,154	17,081,600	56,425,764	11,988,594	26,028,899	286,587,653

Struktura e kapitali rregullator

në mijë Lekë	31/12/2015	31/12/2014(*)
i) Kapitali bazë i nivelit të parë:	19,365,671	15,335,869
-Kapitali i paguar	14,178,593	14,178,593
-Primet e aksioneve		
-Fitimet e pashpërndara nga periudhat e mëparshme	1,973,668	203,785
-Fitimi ushtrimor i periudhës raportuese	2,108,355	-
-Rezervat (përveç rezervave të rivlerësimit)	3,100,000	2,800,000
-Diferenca rivlerësimi kreditore	(208,943)	(48,300)
ii) Filtrat prudenciale dhe zbritjet nga kapitali bazë i nivelit të parë sipas rregullores "Për kapitalin rregullator të bankës" dhe akteve të tjera	(1,786,002)	(1,798,208)
iii) Kapitali shtesë i nivelit të parë:	-	-
-instrumentet e kapitalit që plotësojnë kushtet e përcaktuara në rregulloren "Për kapitalin rregullator të bankës"		
-primet e emetimit të lidhura me instrumentet e mësipërme		
Totali i kapitalit të nivelit të parë	19,365,671	15,335,869
i) Kapitali i nivelit të dytë:		
-instrumentet e kapitalit dhe borxhi i varur, që plotësojnë kushtet për t'u përfshirë në kapitalin e nivelit të dytë	5,502,598	7,149,792
-primet e emetimit të lidhura me instrumentet e mësipërme		
ii) zbritjet nga kapitali i nivelit të dytë sipas rregullores "Për kapitalin rregullator të bankës"		
Totali i kapitalit të nivelit të dytë	5,502,598	7,149,792
Totali i kapitalit rregullator	24,868,268	22,485,661

(*) Adaptuar sipas kërkesave të rregullores "Për kapitalin rregullator të bankës", në fuqi nga data 31.03.2015

Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit

në mijë Lekë	31/12/2015	31/12/2014(*)
1. Kapitali rregullator	24,868,268	22,485,661
2. Aktivët & zërat jashtë bilancit të ponderuara me rrezikun	157,133,580	129,422,015
3. Kapitali Bazë i Nivelit të Parë/Aktive të ponderuara me rrezikun	≥ 4.5%	12.32%
4. Kapitali i Nivelit të Parë/Aktive të ponderuara me rrezikun.	≥ 6%	12.32%
5. Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit (2/1)*100	≥ 12%	15.83%
		17.37%

(*) Adaptuar sipas kërkesave të rregullores "Për kapitalin rregullator të bankës", në fuqi nga data 31.03.2015

Aktivët dhe zërat jashtë bilancit të ponderuara me rrezik

në mijë lekë	31/12/2015	31/12/2014(*)
1. Aktivët dhe zërat jashtë bilancit të ponderuara me rrezik për rrezikun	111,181,960	126,175,139
2. 12.5% e kërkesës për kapital për rrezikun e tregut	3,980,331	-
3. 12.5% e kërkesës për kapital për rrezikun operacional	26,627,518	-
4. Shtesat për rritjen në klasat në "Veprimet me thesarin dhe transaksionet ndërbankare" dhe "Veprimet me letrat me vlerë" të jorezidentëve, në valutë	15,343,772	3,245,844
5. Pakësimet për rritjen e portofolit të kredisë brenda vendit	0	-
TOTAL Aktivët dhe zërat jashtë bilancit të ponderuara me	157,133,580	129,420,983

(*) Adaptuar sipas kërkesave të rregullores "Për kapitalin rregullator të bankës", në fuqi nga data 31.03.2015